雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

▲車厘木砧板　砧底墊以笠巴脚四只，輕便耐用可以切菜斬肉厚一寸濶十三寸一方形　每塊二元七五
★尚有更輕小之車厘木砧板：中有縫可揷刀，上有鍊可掛墻（因爲砧底有笠巴脚四只並繪有圖案，掛在壁上就是一幅畫）濶八寸長十一寸　每塊壹元六五
▲繪花車厘木沙辣碗
十寸碗一只、六寸碗四只共五頭　每套五元九五
★車厘木派碌　每只九毛七

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

滋補身體　有益衛生之
馳名永利威廠
二十五安庄　大瓦樽葯酒
虎骨木瓜　三蛇酒
蛤蚧酒　龍虎鳳酒
特別大廉價推銷
空前大平　請留心光顧
便知言不謬矣

庚利公司國貨商場
Gangley Trading Ltd.
280 Pender St. E. Vancouver 4. B. C
PHONE: TA 7931

新鮮貨品
應時運到，
大批供應，
油米茶糖，海味京菓，
豉油醬料，罐頭食品，
鮮明鹹魚，瓷器用具，
膏丹丸散，參茸玉桂。
價廉物美
有口皆碑
童叟無欺

○收盤大賣平貨
▲有許多細號碼衣裳
靚衣裳每套　原價七十九元五毛　平賣三十九元八毛八
兩條褲衣裳每套　原價六十九元五毛　平賣四十二元八毛八
遊玩說衫　原價六元九毛五　平賣三元九毛九
八元九毛五　五元九毛九
靚說衫　原價五元九毛五　平賣三元二毛九
DICK'S MEN'S WEAR
HASTINGS AT HOMER

漢升體育會交代訊

雲埠漢升體育會。經於前數日改選新任職員接理會務。隨於廿七日假座黃雲山總公所大禮堂。舉行新舊職員交代典禮。首由發理司儀。㈠肅立。㈡全體向國旗暨關內侯漢升太祖像鞠行三鞠躬禮。㈢新舊職員相向行一鞠躬禮。㈣舊會長本生官佈交代旨趣。㈤舊總務主任漢魂報告全年會務及壹切來往文件。㈥舊財政主任煥屏報告壹切進支數目及銀行存欵。㈦核數員宗榮。鴻振報告經核數目無訛。

〔未完〕

中國洪門達權社通告

洪啟者。本社爲遵前規。減輕社員月費負担起見。特限元月一號至六月廿號期內。五折收費。逾期繳納。當照規章收足。曾經佈告。仰我全体社員。逕向書記處。或催收員關崇安。林時仰兩君。如期踴躍繳交。是荷。

雲埠達權支社啟
中華民國四拾四年三月廿八日

許一鳴君東渡　伍澤濂君餞行

特訊。夏利佛市殷商許一鳴君爲駐埠民治黨首要。素以熱心黨務卓著。舉凡僑團福利。從不後人。深得當地人士欽仰。此次衣錦榮歸。假道本市。先到東方之珠—香港。作定期逗留。即往南洋羣島觀光。繼向荷屬印尼等地考察。長袖善舞。許君誠僑界拔萃者也。此間民治黨支部主任伍澤濂君。爲許君摯交。特假筵紫金城大酒家爲許君餞行。赴會者有加拿大民治黨總支部主委王華滙夫婦。秘書長簡國安。達權社社長周玉生。書記雷民盼。洪門體育會會長黃鴻新。暨知己多人。首由伍澤濂君起立擎杯向許君祝福。繼由各人個別向許君敬酒致意。隨由許君向伍君及各來賓致謝。酒逢知己。友情深厚。誠盛紀也

◎余華信鳴謝啓事

啟者弟日前身體違和入中央醫院調治在院期間荷蒙民治党達權社余風采總堂諸昆仲暨友好世誼時時臨存慰問并贈以鮮花香煙菓品等物厚誼隆情實深銘感弟現已痊癒出院未克一一踵門叩謝良深抱歉謹綴數言藉鳴謝悃

◎聘請上等西飡什碎厨師

茲有沙省某華貴西飡館聘請上等什碎西飡厨師一名。須會製好燒臘。具相當厨師經驗。持有証明書。薪水豐厚。年齡由三十至五十左右。身体康健者爲合格。如欲就斯職者。請與中華出版社接洽。

Chinese Publicity Bureau
Rm 314 Dominion Bank Bldg.
Vancouver

惠及祖母的兒孫且及祖母
(汪蒲氏)鱉魚肝精富有丁種維他命及鈣礦質老幼服之滋補無匹味道。
香滑請試之
WAMPOLE'S EXTRACT OF COD LIVER
ONLY 1.25

新書新唱片到了！
歡迎參觀！
本公司現辦到各種新出版畫報。雜誌。武俠小說。言情小說。新文藝作品。英文自修。應用技術。衛生常識等書籍。各公司新出唱碟。及歌曲。地圖。文房用品等。價錢公平！
本公司雜貨部。貨色齊全。價錢特平。敬請惠顧！
中國公司
門牌：片打東街壹五四號
電話：TA. 5431

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Telephone TAtlow 3018
專營「路些好」WHOLESALE
國貨商場　祖國貨品　樣樣齊備
請來幇襯
便知價平
價目表印就　函索即寄

日昇有限公司
銀業按揭
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St.
VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732
專營借欵
新客車貨車可借欵　七成
舊客車貨車可借欵　六成
其他各項借欵　到問便知詳細
總經理周育生啓

利達貿易行
華商
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
新到特式
順德馳名
家鄉全味的
風醬鯪魚　每磅七毫五
各式各樣合時鹹魚同時登市

日本脫衣舞
日本性變態
日本性變態生活
(特價)每冊壹元
日本脫衣舞寫實
每冊壹元
用同話電
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947
CEdar 5304
定價貳元
二百卅頁
二印及相片往來毛邊紙
共卅片
全部模特兒
久名日本脫衣舞
外國名曲
貞信講句先：
殺人不見血
龍爭虎鬥
爭妻鬥妻

百老滙旅店
華高雲大傘加
唯一華人旅業權威
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
附設服務部
Broadway HOTEL
COLUMBIA HASTINGS
101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 3445
蓮花大旅店
Lotus HOTEL
PENDER
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 PA. 9541
每日每租房二元起

國醫師
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢驗合格中醫生
暫寓亞力山大街四壹二號
電話 TA. 9657

瞻前顧後　得未曾有
懸崖勒馬　珠槃玉敦
代引見西名醫。使病者霍然全愈。代毫釐取養老金。代辦中西交涉事務。辦事處，雲埠，天仁街。第四六八號 468 Union St. Vancouver 4, B. C. Canada